



Azure에서 번역 시작

3분

Microsoft Azure는 번역을 지원하는 Cognitive Services를 제공합니다. 구체적으로는 다음과 같은 서비스를 이용할 수 있습니다.

- 텍스트 간 번역을 지원하는 **Translator Text** 서비스
- 음성 텍스트 변환 및 음성 간 번역을 가능하게 하는 **Speech** 서비스

Translator Text 및 Speech 관련 Azure 리소스

Translator Text 또는 Speech 서비스를 사용하려면 먼저 Azure 구독에 적절한 리소스를 프로비저닝해야 합니다.

이러한 서비스를 위한 전용 **Translator Text** 및 **Speech** 리소스 유형이 있으며 각 서비스의 액세스 및 청구를 개별적으로 관리하려는 경우에 사용할 수 있습니다.

또는 단일 Azure 리소스를 통해 두 서비스 모두에 대한 액세스를 제공하는 **Cognitive Services** 리소스를 만들어 청구를 통합하고 애플리케이션이 단일 엔드포인트 및 인증 키를 통해 두 서비스에 액세스 가능하도록 할 수 있습니다.

Translator Text 서비스를 사용하여 텍스트 번역

Translator Text 서비스는 애플리케이션, 웹 사이트, 도구 및 솔루션에 쉽게 통합할 수 있습니다. 이 서비스는 NMT(신경 기계 번역) 모델을 사용하여 번역하며, 텍스트의 의미론적 맥락을 분석하여 결과적으로 보다 정확하고 완전한 번역을 렌더링합니다.

Translator Text 서비스 지원 언어

Text Translator 서비스는 **60개 이상의 언어** 간에 텍스트 간 번역을 지원합니다. 이 서비스를 사용할 때는 영어의 경우 `_en*`, 프랑스어의 경우 `fr`, 중국어의 경우 `zh` 와 같이 ISO 639-1 언어 코드를 사용하여 번역의 시작 언어(* `from`)와 대상 언어(`to`)를 지정해야 합니다. 또는 미국 영어의 경우 `en-US`, 영국 영어의 경우 `en-GB`, 캐나다 프랑스어의 경우 `fr-CA` 와 같이 보다 자세한 언어 코드인 3166-1 문화 코드를 적절히 사용해 문화권에 따른 언어 변형을 지정할 수도 있습니다.

Translator Text 서비스를 사용할 때는 하나의 시작 언어(* `from`)와 여러 개의 대상 언어(`to`)를 지정하여 원본 문서를 동시에 여러 언어로 번역할 수 있습니다.

선택적 구성

Translator Text API에서 제공하는 다음과 같은 몇 가지 선택적 구성을 통해 반환되는 결과를 미세 조정할 수 있습니다.

- **_욕설 필터링***. 구성을 하지 않으면 입력 텍스트에서 욕설을 필터링하지 않고 번역합니다. 욕설의 정도는 일반적으로 문화권에 따라 다르지만 번역된 텍스트를 욕설로 표시하거나 결과에서 생략하는 방식으로 욕설 번역을 제어할 수 있습니다.
- **선택적 번역**. 콘텐츠를 태그 지정하여 번역되지 않도록 할 수 있습니다. 예를 들어 지역화 하면 의미가 맞지 않게 되는 코드, 브랜드 이름 또는 단어/구에 태그를 지정할 수 있습니다.

Speech 서비스를 통한 음성 번역

Speech 서비스에는 다음과 같은 API(애플리케이션 프로그래밍 인터페이스)가 포함됩니다.

- **Speech-to-text** - 오디오 원본에서 텍스트 형식으로 음성을 전사하는 데 사용됩니다.
- **Text-to-speech** - 텍스트 소스에서 음성 오디오를 생성하는 데 사용됩니다.
- **Speech Translation** - 한 언어의 음성을 다른 언어의 텍스트 또는 음성으로 변환하는 데 사용됩니다.

Speech Translation API를 사용하여 마이크 또는 오디오 파일과 같은 스트리밍 원본의 음성 오디오를 번역하고, 번역본을 텍스트 또는 오디오 스트림으로 반환할 수 있습니다. 이렇게 하면 음성에 대한 실시간 자막 또는 음성 대화의 동시 양방향 번역과 같은 시나리오를 구현할 수 있습니다.

Speech 서비스 지원 언어

Translator Text 서비스와 마찬가지로, 하나의 소스 언어와 여러 개의 번역 대상 언어를 지정할 수 있습니다. 음성을 **60개 이상의 언어**로 번역할 수 있습니다.

소스 언어는 스페인어(라틴 아메리카)용 *es-US* 와 같이 확장 언어 및 문화 코드 형식을 사용하여 지정해야 합니다. 그러면 지역화된 발음과 언어 관용구를 사용할 수 있어 소스를 제대로 이해하는 데 도움이 됩니다.

대상 언어는 영어의 경우 *en* , 독일어의 경우 *de* 와 같이 두 글자로 구성된 언어 코드를 사용해야 합니다.

다음 단원: 연습 - 텍스트 및 음성 번역

계속 >